

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 79 (2001)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

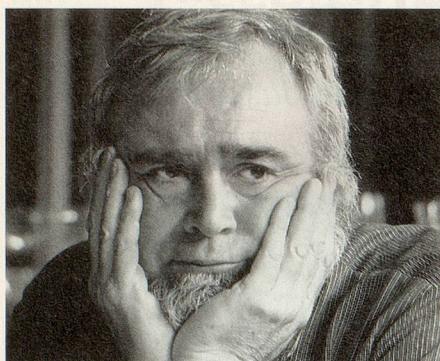
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kennen Sie?



Im Schaltjahr 1928 wurde er am 29. Februar als Sohn eines Appenzellers und einer Kalabresin in Neapel geboren. Mit neun Jahren verlor er seine Mutter. Kurz darauf übersiedelte er mit seinem Vater und den beiden Geschwistern nach St. Gallen, und zwei Jahre später nach Zürich. Hier trat er 1943 bei der Firma S. Dumas in die Lehre als Apparateglasbläser ein. In der Folge arbeitete er im Bereich Leuchtstoffröhren, im Bau chemischer Apparate und im Röhrenlabor der BBC. Parallel dazu machte er Versuche im privaten Atelier, und bald entstanden auch die ersten Dekorationsobjekte aus Glas: Sterne, Kugeln und kleine Vasen.

Als er zusammen mit seiner Frau Rosmarie Auer und dem ersten von später insgesamt drei Kindern in das kleine «Hüsli» am Zürcher Hornbach umziehen konnte, machte er sich selbstständig. Erste grössere Erfolge stellten sich ein, sodass er sich die Miete eines Arbeitsplatzes samt Einrichtung in einer Glashütte leisten konnte. Hier erlernte er die alten Techniken des Glasmachens und entwickelte die Gusstechnik, welche zum Markenzeichen seines Schaffens wurde. Es folgten verschiedene Firmengründungen.

### ZU GEWINNEN SIND:

**1. Preis: Hotelscheck** für 3 Nächte für 2 Personen in einem von über 400 Hotels (Wert: Fr. 69.–, Frühstück und Nachtessen auf eigene Rechnung im Hotel),  
gestiftet von 

**2. Preis: Zwei Büchergutscheine** im Wert von je Fr. 20.–.

**3. Preis: Das andere Geschichtsbuch** im Wert von Fr. 29.–.

gen in der Schweiz und in Italien, welches stets seine zweite Heimat blieb. 1962 erwarb er in Kalabrien seinen «Torrazzo», ein Anwesen aus dem 9. Jahrhundert, das er mit seinem ganzen Herzblut renovierte. Obwohl er sich bewusst war, dass das Meeresklima nicht unbedingt optimal war für seine Gesundheit, fasste er hier Fuss. Zusammen mit einem Verwandten betrieb er ein florierendes Unternehmen mit dreissig Glasbläsern.

Als er vernahm, dass eine Glashütte in der Schweiz geschlossen werden sollte, kam er 1975 für deren Rettung zurück. Mit viel Idealismus und mit grosser Unterstützung der Glasi-Lüüt hat er die handwerkliche Tradition neu belebt und mit modernem Design verbunden. Unermüdlich renovierte und reorganisierte er den Betrieb, sodass die Glasi nach zehn Jahren wieder in voller Blüte stand. Doch seine Gesundheit liess nach. Nach dem vierten Herzinfarkt beschloss er, sich zur Erholung für ein Jahr nach Kalabrien zurückzuziehen. Er wollte wieder experimentell arbeiten. Noch bevor dieses «Sabbatjahr» zu Ende war, starb er am 1. Dezember 1988 im Spital von Catanzaro am fünften Herzinfarkt. Auf seinen Wunsch hin wurde seine Asche ins Ionische Meer gestreut. *ytk*

Schicken Sie Vorname und Name des **Glasgestalters** bis zum 14. Februar 2001 auf einer Postkarte (keine Briefe) an: Zeitlupe, Rätsel, Postfach, 8099 Zürich

### DIE LÖSUNG AUS HEFT 11/2000:

#### Leni Riefenstahl

Unabhängig davon, wie umstritten Leni Riefenstahl wegen ihrer Hitler-Verehrung ist, vom künstlerischen Standpunkt her gehört sie zu den Pionierinnen des Films. Ihre kreativen Ideen und die unerschöpfliche Experimentierfreudigkeit brachten revolutionäre Resultate. So wurden auf ihre Anweisungen im Film über den Reichsparteitag an Fahnenstangen kleine Lifte montiert, um Fahraufnahmen, die damals eine absolute Novität waren, zu ermöglichen. Die Kameraleute übten Rollschuhlaufen, um so mit den



### GEWINNERINNEN UND GEWINNER DER RÄTSEL AUS NR. 11/2000

#### Kennen Sie ...?

##### 1. Preis: 1-Jahres-Halbtaxabo SBB

Brigitte Reinhardt, Zürich

##### 2. Preis: Freedreams

Elisabeth Feth, Schaffhausen

##### 3. Preis: Das andere Geschichtsbuch

Louise Brüllmann, Eviard

##### 4. und 5. Preis: «Gesund im Alter»

Bernhard Schmid, Dietikon

Margrit Fäh-Pfister, Wil SG

### Preis-Kreuzworträtsel

##### 1. Preis: 2-Jahres-Halbtaxabo SBB

Heidi Huggenberger, Altstätten

##### 2. Preis: T-Shirt Pro Senectute Bern

Pia Luthiger, Turgi

##### 3. Preis: Das andere Geschichtsbuch

Erhard Schäppi, Birmensdorf

##### 4. und 5. Preis: «Gesund im Alter»

Margrit Vogler, Giswil

Werner Eggenschwiler, Basel

Handkameras gute Bewegungsbilder zu erhalten. Und für Schwenkaufnahmen im Halbkreis schob sich das Kamerateam mittels Feuerwehrleitern auf halsbrecherische Weise bis knapp an die Marschierenden heran. Heute gehören diese Spezialeffekte zum Standardrepertoire aller Dokumentarfilmer, aber 1934, als der Film «Triumph des Willens» gedreht wurde, waren sie noch unbekannt. *ytk*

### LÖSUNG AUS HEFT 12/2000:

#### Mutter Teresa

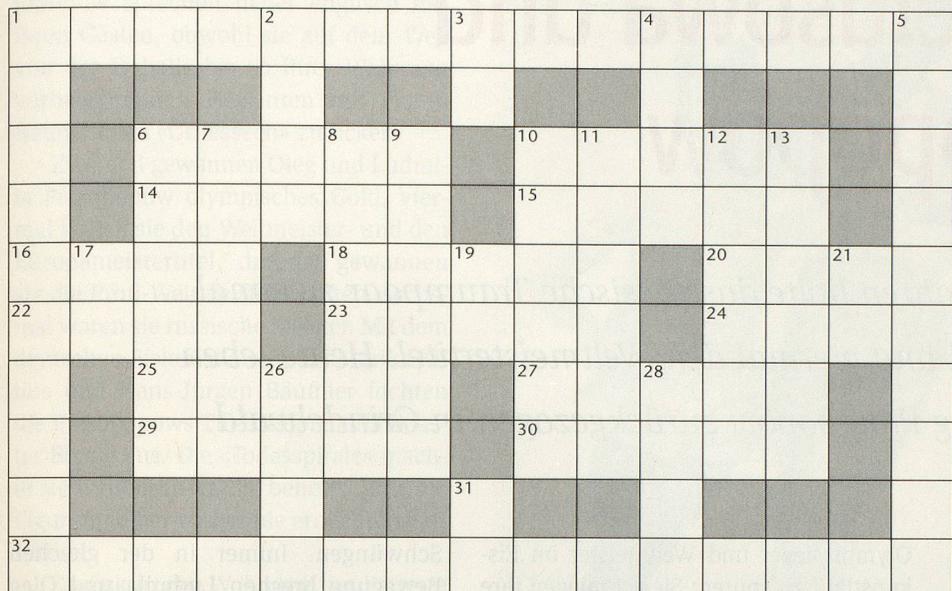
### LÖSUNG KREUZWORTRÄTSEL 12/2000

**Waagrecht:** 1 Thurgau, 7 Caslano, 13 Teige, 14 Eugen, 15 Elan, 18 Ster, 20 sehet, 22 See, 24 keine, 25 Ti, 26 er, 27 ein, 28 en, 29 TC, 30 est, 31 aechtet, 34 Reh, 35 Re, 36 Akl, 37 Ate, 39 NT, 40 Unteraegeri, 41 As, 43 Dom, 44 LNN, 45 Kt, 47 Pik, 48 Richter, 51 Aar, 52 ot, 53 AE, 54 ETH, 55 Ag, 57 me, 58 Stern, 60 Ree, 61 Dampf, 63 Text, 66 Buff, 67 Juden, 70 Ester, 72 Latrine, 73 Italien.

**Senkrecht:** 1 Trester, 2 Utah, 3 Renée, 4 Gl, 5 Aga, 6 ue, 7 Ce, 8 aus, 9 SG, 10, lesen, 11 anti, 12 Obrecht, 16 leise, 17 Weihnachten, 19 Enten, 21 Traktoren, 22 sec, 23 ent, 24 Kettenrad, 32 Elemi, 33 eagle, 36 and, 38 Ern, 41 Apostel, 42 Sitte, 45 Kampf, 46 Treffen, 49 Cer, 50 the, 53 Artur, 56 Gabel, 59 Exit, 62 Muri, 64 sen., 65 ist, 68 Di, 69 NE, 70 Ei., 71 ta.

### LÖSUNGSWORT: MORGENLAND

## Preis-Kreuzworträtsel 1/2 – 2001



### Gewinnen Sie einen Pelikan Klassiker Souverän M 800

Dieser exklusive Kolbenfüllhalter verfügt über eine handbearbeitete, fein ziselierte 18-Karat-Goldfeder mit rhodiniertem Dekor. Im Innern ergänzen massive Messingbauteile die filigrane Differenzial-Kolbenmechanik.



### Waagrecht:

1 Auch er ist wie die Nutzpflanzen, deren Kraut er abfrisst, aus Amerika eingeführt worden, allerdings erst in diesem Jahrhundert. 6 Instrument mit doppelter Funktion: zum Aufspießen und zum Aufladen. 10 Worauf die Dame vor lauter Sorge, dass dort zu früh Falten entstehen können, besondere Sorgfalt verwendet. 14 Zwischen Andelfingen und Mandelringen, Wildhaus und Schildlaus, Aarwangen und Haarspangen gibt es klare Zusammenhänge: diese. 15 Solche Hasen sind fleischlos, sodass auch Vegetarier sie guten Gewissens ver-

speisen können. 16 Freizeitvertreib für je drei Deutsche. 18 Ein Lokal, klein, aber gar nicht fein, wo fleissig Flüssiges gekippt wird. 20 Das bleibt übrig, wenn du dem andern Wort für Orange den Apfel herauschneidest. 22 Solche Sicht, falls du ein Auge zudrückst. 23 Den höchsten Vorstellungen entsprechend. 24 Träne, von Angelsachsen vergossen. 25 Die weiland Könige von Frankreich, meist ein nummerierter Louis, hiessen ansonsten Charles, François oder so. 27 Die beiden Hautfalten wirken wie Scheibenwischer, solange du wach bist, und nachher wie Rollläden. 29 Ohne jeglichen Schwung aus Unlust, sich zu rühren. 30 Franzosen schreiben, sofern noch per Feder, damit. 32 Weibliche Wesen in einem Job, bei dem sie ständig Anrufe bekommen, die nicht für sie sind.

### Senkrecht:

1 Durch diese hohle Gasse muss er kommen, es führt kein anderer Weg dorthin. 2 Der päpstliche Segen erst der Stadt (Rom), dann dem Rest der Welt. 3 Und je. 4 .... action = politische Wühlarbeit. 5 Streitigkeiten unter Menschen, die miteinander zu tun, aber nichts miteinander gemein haben. 6 Da sind die Holländer im richtigen

### INFORMATIONEN AN UNSERE RÄTSELFREUNDE:

Auch bei diesen Seiten gibt es **Neuerungen**. So sind die Fragen des Kreuzworträtsels etwas ausführlicher formuliert, was anfangs schwieriger erscheinen mag, Ihnen aber sicher bald mehr Freude beim Herausfinden machen wird. – Dann können wir aus technischen Gründen nur noch **Postkarten** (keine Couverts mehr) entgegennehmen. Darauf schreiben Sie das **Lösungswort** und/oder die **gesuchte Person** (aber bitte keine weiteren Mitteilungen) sowie Ihren Vornamen, Namen und Ihre genaue Adresse. Danke.

Fahrwasser, aber nur zu Schiff. 7 Die reine Himmel Luft oder eine organische Verbindung, die – eingearmet – in Narkose versetzt. 8 Napoleons Kaiserreich und zugleich der Stil, der damals, nach dem Vorbild der Antike, Mode war. 9 Seit langem als lästig empfunden, ergo pausenlos ärgerlich. 10 Eine Aufnahme so, dass alle oder alles ins Bild kommt. 11 Jesu Reittier, als er am Palmsonntag in Jerusalem einzog. 12 Brutstätten, buchstäblich. 13 Kriegsschiff für die Flotte der alten Griechen: mit beidseits je drei Reihen Ruderer übereinander. 17 ..aba = der «heilige Würfel» zu Mekka. 19 Mitglied der CH. 21 Neben Cl (Chlor) das andere Element im Kochsalz. 26 Gefäß für Hundefrass und Katzenschmaus. 28 VI mal Cl. 31 Zwei Vokale, die Angst ausdrücken.

Lösungswort Kreuzworträtsel 12/2000:  
**MORGENLAND** (Auflösung linke Seite).

### ZU GEWINNEN SIND:

**1. Preis: Pelikan Kolbenfüllhalter  
Souverän M 800**  
im Wert von Fr. 475.–



**2. Preis: Schreibmappe  
von Pro Senectute**

im Wert von Fr. 27.–

**3. Preis: Zeitlupe-Ratgeber  
«Gesund im Alter»**  
im Wert von Fr. 15.–

### DAS LÖSUNGSWORT:

|    |    |    |    |   |    |   |    |    |
|----|----|----|----|---|----|---|----|----|
| 20 | 18 | 31 | 11 | 5 | 26 | 7 | 16 | 30 |
|----|----|----|----|---|----|---|----|----|

bis zum 14. Februar 2001 – nur auf einer Postkarte – senden an:  
**Zeitlupe, Rätsel, Postfach, 8099 Zürich**